

## MEGJEGYZÉS

- 1) A díj FOT felrakó/FOT lerakó érvényes
- 2) Díjszámítás alapja 1 rakméter = 1.750 kg hasznos teher // 1 cbm = 333 kg hasznos teher
- 3) A díj az áfát és az extra megállók költségét nem tartalmazza
- 4) kérem, vegyék figyelembe, hogy a tranzitidőket mindig a legjobb tudásunk szerint teljesítjük, de garantálni nem tudjuk amennyiben a csomagolás – pl. raklap, faláda, kaloda stb. – faanyagból van, úgy annak fumigálnak kell lennie
- 5) a feladónak az árut „**ready for carriage**” állapotban kell átadnia (megfelelően csomagolva és címkézve, valamint tengeri szállításra alkalmas, kifogástalan állapotban). a helytelen csomagolásból adódó árukárért nem tudunk felelősséget vállalni
- 7) amennyiben az áruadatok eltérnek a megadottaktól, úgy árajánlatunk is módosul
- 8) az árváltozás jogát fenntartjuk
- 9) árajánlatunk **normál kereskedelmi árura** vonatkozik (nem veszélyes, nem romlandó, nem érték stb.), ami nem igényel semmilyen speciális árukezelést – hacsak az nincs másképpen jelölve az ajánlatban
- 10) áruajánlatunk **halmozható** árura vonatkozik – hacsak az nincs másképpen jelölve az árajánlatban
- 11) munkánkat a CMR egyezmény előírásai alapján végezzük,
- 12) Gyűjtő/ direkt kocsi - külön megállapodás hiányában a felrakás/lerakás oldalról/hátulról a mi igényünk szerint
- 13) Állásdíj mentes időszak hosszáról kérjük kérdezze kollégáinkat

## REMARKS

- 1) Base of calculation is Díjszámítás alapja 1 LDM = 1.750 kg // 1 cbm = 333 kg
- 2) Charge is valid for FOT loading place/FOT unloading place
- 3) the offer do not include the Vat and the charge of additional stops
- 4) please note we try our best to meet the pre-advised transit times, but we can't guarantee them.
- 5) if your packaging is made of wood, it must be fumigated
- 6) cargo must be in „**ready for carriage**” condition (packed and labelled properly and in good, immaculate condition, ready for sea shipment). we can't take responsibility for any damages deriving from unsuitable packaging!
- 7) if there is a difference between the cargo details provided in advance and the cargo details measured actually, then our offer will change accordingly as well
- 8) we reserve the right of changing the rate
- 9) our offer is valid for **GCR (general cargo)** (non-dangerous, non-perishable, etc) only, where no special handling is needed - unless otherwise specified in the offer
- 10) our offer is valid for **stackable** cargo - unless otherwise specified in the offer
- 11) we work in accordance with CMR rules
- 12) groupage/direct truck – if not otherwise arranged the loading can happen from side or from back based on our decision
- 13) About the free waiting time, please ask our colleagues

### Fizetés

Fizetési megállapodás hiányában a fizetés **előre** történik!

Módja lehet:

- azonnali banki átutalás;
- készpénzes fizetés (helyben, az irodánkban).

A külföldi pénznemben (EUR, USD) kiadott díjak mindenkor a teljesítés napi MKB kereskedelmi deviza eladási EUR/HUF, illetve USD/HUF árfolyamon kerülnek átszámításra.

Készpénzes fizetés csak HUF-ban lehetséges.

### Biztosítás

Szeretnénk felhívni kedves ügyfeleink figyelmét, hogy az árukra cégünk alapvetően nem köt biztosítást, a hajóstarságok pedig nagyon minimális mértékben vállalnak csak felelősséget.

A fentiek miatt **kifejezetten javasoljuk a szállítmánybiztosítás megkötését**. Amennyiben igény lenne rá, azt kérjük, jelezze és kikalkuláljuk az adott szállítmányra vonatkozó egyedi biztosítási díjat. Cégpolitikánk sajnos nem teszi lehetővé, hogy **személyes ingóság**ra külön szállítmánybiztosítást kössünk a szerződött biztosítókkal. Azon küldemények esetében, amelyek feladója és/vagy címzettje egy magánszemély és/vagy nincs hozzájuk kereskedelmi számla. Bármilyen kárigény érvényesítése a biztosítónál csak és kizárólag hivatalos jegyzőkönyv (pl. sérülési jegyzőkönyv) és fotók benyújtásával lehetséges, melyre a kiszállítástól számított 2 napon belül sornak kell kerülnie. Ezek hiányában nem lehet semmilyen kárigénnyel élni.

Üzleteinket kizárólag a Magyar Általános Szállítmányozási Feltételek legfrissebb érvényes változatában foglaltaknak megfelelően bonyolítjuk le.

### Payment

According to NETTING regulations, or according to payment agreement.

If the customer is not a member of NETTING and does not have any payment agreement either, then the payment need to be arranged **in advance!**

Mode of payment:

- bank transfer;
- cash (but it's possible in HUF only).

### Insurance

We would like to draw your attention to the fact that our company does not insure the goods unless otherwise agreed, and shipping lines take only very minimal responsibility.

Because of the above mentioned reasons, **we highly suggest to cover your cargo by cargo insurance**. If it's needed, let us know and we'll provide a personalized and unique insurance fee regarding the subject cargo.

According to our company policy, we are not allowed to insure **personal effects** by our contacted insurance company. Regarding the shipments, where the shipper and/or the consignee is an individual person and/or there's no commercial invoice to the cargo.

If you have a claim, then an official report (for example: damage report) and some photos need to be provided, in order to be able to make your claim approved by the insurance company. This must be done in no later than 2 days after the delivery. In the absence of these documents not any claim is possible.

**Our businesses are arranged according to the latest valid version of the Hungarian General Forwarding Conditions**

